



## CSEPELI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

### JAVASLAT

a 14/2021. (VI.14.) elnöki határozat módosítására

Készítette: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Előterjesztő: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Az előterjesztés leadva:  
2021. október 4.

Testületi ülés időpontja:  
2021. október 11.

## Tisztelt Képviselő-testület!

Az eszközök vásárlásáról szóló 14/2021. (VI.14.) elnöki határozatban a fedezet meghatározására a 2021. évi központi működési támogatás került meghatározásra. Az előzetes egyeztetések alapján javaslom, hogy helyette a 2021. évi központi feladatalapú támogatás szerepeljen a határozati javaslat szerint.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslatot támogatni szíveskedjen.

Budapest, 2021. október 4.



*dr. Stefuca Viktória*  
**dr. Stefuca Viktória**  
elnök

**Határozati javaslat:**

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 14/2021. (VI.14.) elnöki határozatot úgy módosítja, hogy a 2021. évi központi működési támogatás helyett 2021. évi központi feladatalapú támogatás szerepeljen az eszközök biztosítására.

**A Képviselő-testület a kiemelt előirányzatok közötti előirányzat módosítást engedélyezi.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** dr. Stefuca Viktória elnök

A határozati javaslat elfogadásához a képviselők **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

## EGYEZTETŐ LAP

1. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2021. október

Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető



## CSEPELI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

### JAVASLAT

a 24/2021.(VII.22.) számú és a 25/2021.(VII.22.) UKT számú  
határozatok módosítására

Készítette: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Előterjesztő: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Az előterjesztés leadva:  
2021. október 4.

Testületi ülés időpontja:  
2021. október 11.

## Tisztelt Képviselő-testület!

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett „Ukrajna függetlenségének 30. évfordulója megünneplése” rendezvénysorozatra a 24/2021. (VII.22.) UKT határozatával a Csepeli Ukrán Önkormányzat 200.000 Ft-ot biztosított. A program lebonyolítása során az alábbi költségek merültek fel: rendezvényszervezés, csoportos étkezés, személyszállítás és eszközök vásárlása, ezért javaslom, hogy a határozatban szereplő 200.000 Ft-ot 250.000,- Ft-r módosítsák az 1. sz. határozati javaslat szerint.

Az ukrán őszi zenés-művészeti rendezvénysorozat októberi programján a kozákság napjára emlékeznek, melyre a 25/2021. (VII.22.) UKT határozattal 80.000 Ft-ot biztosítottak. A program szervezése során az alábbi költségek merültek fel: csoportos étkezés, szakmai program, múzeumi belépő és a szükséges eszközök vásárlása (koszorú, szalag, mécses), ezért javaslom, hogy 100.000 Ft-ra módosítsák a 2. sz. határozati javaslat szerint.

Az eredeti határozatban a novemberi Ukrán Éhínség áldozatainak megemlékezésére biztosított összeg változatlan.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslatot támogatni szíveskedjen.

Budapest, 2021. október 4.

  
**dr. Stefuca Viktória**  
elnök



## **1. sz. határozati javaslat:**

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 24/2021. (VII.22.) UKT határozatát az alábbiak szerint módosítja:

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. augusztus 24-én megrendezett **Ukrajna függetlenségének 30. évfordulója** ünnepségre összesen **250.000 Ft**-ot biztosít rendezvényszervezésre, csoportos étkezésre, személyszállításra, eszközök vásárlására a 2021. évi központi feladatalapú támogatásból.

**A Képviselő-testület a kiemelt előirányzatok közötti előirányzat módosítást engedélyezi.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** dr. Stefuca Viktória elnök

A határozati javaslat elfogadásához a képviselők **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

## **2. sz. határozati javaslat:**

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 25/2021. (VII.22.) UKT határozatát az alábbiak szerint módosítja:

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. október-november hónapban megrendezésre kerülő **Ukrajna függetlenségének 30. évfordulója** ünnepségre összesen **180.000 Ft**-ot biztosít a 2021. évi központi feladatalapú támogatásból az alábbiak szerint:

- október: a kozákság napja (100.000 Ft csoportos étkezésre, szakmai programra, múzeumi belépőre, eszközök vásárlására (koszorú, szalag, mécses)
- november: Ukrán Éhínség áldozataira megemlékezés (50.000 Ft rendezvényszervezésre, 30.000 Ft művészek fellépésére)

**A Képviselő-testület a kiemelt előirányzatok közötti előirányzat módosítást engedélyezi.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** dr. Stefuca Viktória elnök

A határozati javaslat elfogadásához a képviselők **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

## EGYEZTETŐ LAP

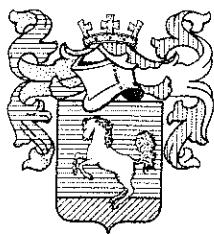
1. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2021. október

Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető





## CSEPELI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

### JAVASLAT

a Duna Hullámai nemzetiségi táncok bemutatója  
rendezvény szervezésére

Készítette: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Előterjesztő: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Az előterjesztés leadva:  
2021. október 4.

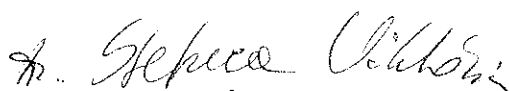
Testületi ülés időpontja:  
2021. október 11.

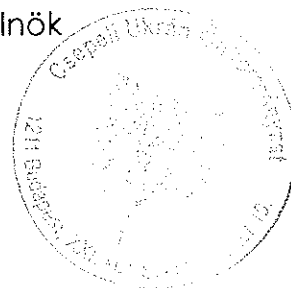
## Tisztelt Képviselő-testület!

A Duna Hullámai című nemzetiségi táncok bemutatója rendezvényt az Ukrán Országos Önkormányzat székházában mutatják be, melynek szervezéséhez hagyományosan a Csepeli Ukrán Önkormányzat is csatlakozik. Javaslom, hogy a fesztivál ideje alatt az Ukrajnából érkező fellépő művész-csoportokat kísérő tolmács díját vállalja át a határozati javaslat szerint.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslatot támogatni szíveskedjen.

Budapest, 2021. október 4.

  
**dr. Stefuca Viktória**  
elnök



**Határozati javaslat:**

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, a **Duna Hullámai** című nemzetiségi táncok bemutatójára Ukrainából érkező fellépő művész-csoportokat kísérő tolmács díjára **50.000 Ft**-ot biztosít a 2021. évi központi feladatalapú támogatásból.

**A Képviselő-testület a kiemelt előirányzatok közötti előirányzat módosítást engedélyezi.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** dr. Stefuca Viktória elnök

A határozati javaslat elfogadásához a képviselők **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

## EGYEZTETŐ LAP

1. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2021. október

Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető



## CSEPELI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

### JAVASLAT

a Csepeli Ukrán Önkormányzat  
2021. évi költségvetése módosítására

Készítette: **Szeder Istvánné**  
ágazatvezető

Előterjesztő: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

**Dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Az előterjesztés leadva:  
2021. szeptember

**Tisztelt Képviselő Testület!**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdése és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdése alapján a Városgazdálkodási Ágazat elkészítette a Csepeli Ukrán Önkormányzat 2021. évi költségvetés módosítását.

Kérem a Tisztelt képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni, és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen!

Budapest, 2021. szeptember

*Dr. Stefuca Viktória*

**dr. Stefuca Viktória  
elnök**



## HATÁROZATI JAVASLAT

A képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Njtv.) 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján - tekintettel az Njtv. 153. § (1)-(2) bekezdéseire, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény egyes rendelkezéseinek eltérő alkalmazásáról szóló 307/2021. (VI. 5.) Korm. rendelet 1. § szakaszára – úgy dönt, hogy Csepeli Ukrán Önkormányzat által jóváhagyott 2021. évi költségvetését módosítja az alábbiak szerint:

A költségvetésről szóló határozat 1. pontjában elfogadott bevételek és kiadások főösszege a jelen előterjesztés 1. sz. melléklet 4. és 9. oszlopában szereplő 3 362 413 Ft-tal kiegészül az alábbi bontás szerint

A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a 2021. évi költségvetésének főösszegét

5 981 626	költségvetési bevétellel (ebből: 0 Ft felhalmozási bevétellel)
8 928 613	költségvetési kiadással (ebből: 0 Ft felhalmozási kiadással)
<hr/>	
- 2 946 987	költségvetési egyenleggel

2 946 987	finanszírozási bevétellel,
-	finanszírozási kiadással,
<hr/>	
2 946 987	finanszírozási egyenleggel

ebből: 8.328.613 Ft működési, valamint 600.000 Ft felhalmozási előirányzattal állapítja meg.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** dr. Stefuca Viktória elnök

**Végrehajtást előkészítéséért felelős:** Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a képviselők **minősített** többségű támogató szavazata szükséges.

Csepeli Újkorán Önkormányzat 2021. évi bevételei				
	4/2021 (I.29)E/1 edeli előirányzat	9/2021 (V.21)M ódszított előirányzat	Módosítási javaslai	.../2021(.....)M módosított előirányzat
1	2	3	4	5
Működési költségvetési támogatás		520 000	520 000	1 040 000
Feladatlapú költségvetési támogatás		642 413	642 413	1 284 826
Bp. XXI. Ker. Csepel Önkormányzata 2021. évi működési támogatása	256 800	256 800		256 800
Bp. XXI. Ker. Csepel Önkormányzata pályázati támogatás				
Minisztériumok, BGA pályázatok			1 600 000	1 600 000
Országos Újkorán Önkormányzat		1 200 000	600 000	1 800 000
Kamatbevételek				
<b>I. működési bevételek összesen</b>	<b>256 800</b>	<b>2 619 213</b>	<b>3 362 413</b>	<b>5 981 626</b>
Felhalmozási bevételek				
<b>II. felhalmozási bevételek összesen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>III. költségvetési bevételek (I+II)</b>	<b>256 800</b>	<b>2 619 213</b>	<b>3 362 413</b>	<b>5 981 626</b>
Finanszírozási bevételek				
2020. évi maradvány	2 946 987	2 946 987		
<b>IV. finanszírozási bevételek</b>	<b>2 946 987</b>	<b>2 946 987</b>	<b>-</b>	<b>2 946 987</b>
<b>bevételek összesen (III+IV):</b>	<b>3 203 787</b>	<b>5 566 200</b>	<b>3 362 413</b>	<b>8 928 613</b>

Csepeli Újkorán Önkormányzat 2021. évi kiadásai				
	4/2021 (I.29)E/1 edeli előirányzat	9/2021 (V.21)M ódszított előirányzat	Módosítási javaslai	.../2021(.....)M módosított előirányzat
6	7	8	9	10
<b>1. Személyi juttatás</b>				
Tiszteletdíj		350 000	1 309 126	1 659 126
Reprezentáció		350 000	826 126	1 176 126
<b>2. Kifizetési terhelő járulékok</b>				
Szociális hozzájárulós adó		134 225	123 874	258 099
		134 225	123 874	258 099
<b>3. Dologi kiadás</b>	<b>3 203 787</b>	<b>4 681 975</b>	<b>1 729 413</b>	<b>6 411 388</b>
Egyéb kommunikációs szolgáltatások				
Informaticai szolgáltatás				
Bérelti és lízingdíjak	224 000	224 000		224 000
Egyéb szolgáltatások	847 855	2 083 630	600 000	2 683 630
Kiküldetések kiadásai	363 246	605 659		605 659
Egyéb dologi kiadások	1 314 645	1 314 645	709 413	2 024 058
Üzemeltetési anyagok beszerzése			200 000	200 000
Működési célú előzetesen felszámított ÁFA	454 041	454 041	220 000	674 041
Működési célú kiadások K506				
<b>I. működési kiadások összesen (1+2+3)</b>	<b>3 203 787</b>	<b>5 166 200</b>	<b>3 162 413</b>	<b>8 328 613</b>
Felhalmozási kiadások				
Eszközök		314 961	157 480	472 441
Beruh.célú előzetesen felsz. ÁFA		85 039	42 520	127 559
<b>II. felhalmozási kiadások összesen</b>	<b>-</b>	<b>400 000</b>	<b>200 000</b>	<b>600 000</b>
Finanszírozási kiadások				
<b>III. költségvetési kiadások összesen (I+II)</b>	<b>3 203 787</b>	<b>5 566 200</b>	<b>3 362 413</b>	<b>8 928 613</b>
Finanszírozási kiadások				
<b>IV. finanszírozási kiadás</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Kiadás összesen (III+IV):</b>	<b>3 203 787</b>	<b>5 566 200</b>	<b>3 362 413</b>	<b>8 928 613</b>





## CSEPELI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

### JAVASLAT

ukrán Mikulás ünnepség megrendezésére

Készítette: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Előterjesztő: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Az előterjesztés leadva:  
2021. október 4.

Testületi ülés időpontja:  
2021. október 11.

## Tisztelt Képviselő-testület!

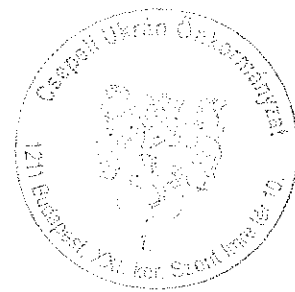
A Csepeli Ukrán Önkormányzat 2021. december hónapban hagyományosan megrendezi az Ukrán Mikulás ünnepséget a határozati javaslat szerint.

A járványra való tekintettel szükség esetén postával kézbesítjük a csomagokat a gyerekek részére.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslatot támogatni szíveskedjen.

Budapest, 2021. október 4.

  
**dr. Stefuca Viktória**  
elnök



### **Határozati javaslat:**

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2021. december hónapban megrendezi az **Ukrán Mikulás ünnepséget**, melyre összesen **170.000 Ft**-ot biztosít a 2021. évi központi feladatalapú támogatásból az alábbiak szerint:

- csoki csomagok vásárlása a gyermekek részére: 70. 000 Ft
- naptárak és mappák vásárlása: 50.000 Ft
- rendezvényszervezés és/vagy csoportos étkezés és/vagy postaköltség: 50.000 Ft

**A Képviselő-testület a kiemelt előirányzatok közötti előirányzat módosítást engedélyezi.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** dr. Stefuca Viktória elnök

A határozati javaslat elfogadásához a képviselők **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

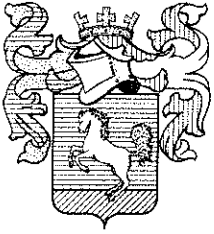
## EGYEZTETŐ LAP

1. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2021. október

Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető



## CSEPELI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

### JAVASLAT

a 2022. évi BGA Zrt. által kiírt pályázati részvételi díj befizetése

Készítette: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Előterjesztő: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Az előterjesztés leadva:  
2021. október 4.

Testületi ülés időpontja:  
2021. október 11.

## Tisztelt Képviselő-testület!

A Csepeli Ukrán Önkormányzat 2022-ben ismételten pályázik a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által kiírt pályázatokon. A pályázónak egyszeri pályázati díjat kell megfizetnie. A befizetést a pályázat benyújtásakor igazolni kell.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslatot támogatni szíveskedjen.

Budapest, 2021. október 4.

  
**dr. Stefuca Viktória**  
elnök



### **Határozati javaslat:**

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által kiírt 2022. évi nemzetiségi pályázati felhívások vonatkozásában egyszeri (éves) **3.000 Ft pályázati díjat** biztosít a 2021. évi költségvetés központi működési támogatásából.

**A Képviselő-testület a kiemelt előirányzatok közötti előirányzat módosítást engedélyezi.**

**Határidő:** pályázati díj megfizetésére és az utalási bizonylat felvitelére:  
2021. október 14.

**Felelős:** dr. Stefuca Viktória elnök

A határozati javaslat elfogadásához a képviselők **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

## EGYEZTETŐ LAP

1. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2021. október

Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető





## CSEPELI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

### JAVASLAT

a 2021. évi központi működési támogatás felhasználására,  
tiszteletdíj megállapítására

Készítette: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Előterjesztő: **dr. Stefuca Viktória**  
elnök

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Az előterjesztés leadva:  
2021. október 4.

Testületi ülés időpontja:  
2021. október 11.

## Tisztelt Képviselő-testület!

A 2021. évi központi működési támogatásból a Nektv. és Magyarország központi költségvetéséről szóló törvényben meghatározottak szerint javaslom, hogy a Csepeli Ukrán Önkormányzat képviselői részére tiszteletdíj kerüljön megállapításra a határozati javaslat szerint.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslatot támogatni szíveskedjen.

Budapest, 2021. október 4.

  
**dr. Stefuca Viktória**  
elnök



**Határozati javaslat:**

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, a 2021. évi központi működési támogatásból a Csepeli Ukrán Önkormányzat képviselői részére a Nektv. és Magyarország központi költségvetéséről szóló törvényben meghatározottak szerint tiszteletdíjat állapít meg **2021. szeptember-november hónapokra** az alábbiak szerint:

dr. Stefuca Viktória elnök	bruttó 70.000 Ft/hó x 3 hónap
Stefuca Hermina elnökhelyettes	bruttó 65.000 Ft/hó x 3 hónap
Bernáth Viktória képviselő	bruttó 20.000 Ft/hó x 3 hónap

**A Képviselő-testület a kiemelt előirányzatok közötti előirányzat módosítást engedélyezi.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** dr. Stefuca Viktória elnök

A határozati javaslat elfogadásához a képviselők **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

## EGYEZTETŐ LAP

1. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2021. október

Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető